

联合国呼吁支持中国地震灾区早期重建工作

据新华社联合国 7 月 25 日电（记者王湘江）联合国 25 日在纽约总部呼吁国际社会提供 3350 万美元,用于支持中国汶川地震灾区的早期重建工作。

根据联合国方面的估算，这笔资金将用于未来 6 个月的灾区早期重建工作,主要涵盖生计、住宅、用水和卫生、医疗、教育、环境等领域。

在当天举行的会议上,联合国开发计划署署长德尔维什高度评价称赞中国政府在灾害发生后迅速采取的救灾工作。他表示,联合国已经以各种形式为紧急救灾工作提供了很多帮助,其中包括已经向中国提供的价值 1700 万美元的援助。在今后的重建工作中,联合国将继续组织和协调国际社会的援助力量。

联合国系统驻华协调员马和励说,灾害发生后,中国政府和人民采取的“前所未有的”救灾努力给他留下了深刻的印象。目前,紧急救灾工作基本结束,灾区已进入早期重建阶段,急需国际社会提供更加全面的援助。

中国常驻联合国代表王光亚代表中国政府和人民,向联合国系统和国际社会为“5·12”汶川特大地震灾害提供人道主义援助表示衷心感谢。

联合国方面表示,这次发出的援助呼吁只是联合国协助中国政府进行中长期灾区重建工作的第一步,今后联合国还会与中国政府一起制订更加全面的重建计划。

我驻欧盟使团团长在接受采访时说北京奥运会是世界的机遇

本报布鲁塞尔 7 月 26 日电（记者李永群）中国驻欧盟使团团长宋哲大使 25 日接受欧洲新闻(Euronews)电视台资深记者卡通纳的专访,就北京奥运会、中欧政治和经贸关系等回答了卡通纳的提问。

在谈到即将举行的北京奥运会时,宋哲指出,北京奥运会不仅是中国的机遇,也是世界的机遇。和平、友谊、进步是奥林匹克运动的宗旨,也是北京奥运会的主题。北京奥运会将成为增进各国人民之间相互了解与合作的一座桥梁。通过北京奥运会,中国可以更多地了解世界,世界也可以更好地了解一个民主、文明、开放和进步的中国。

关于中欧关系,宋哲表示,随着中欧力量和影响的不断发展,中欧关系正日益超越双边

范畴,具有越来越重要的全球战略意义。中欧之间的合作涵盖了广泛领域,经贸是其中一个重要领域。无论是出于各自发展的需要,还是为了应对全球性问题,都需要中欧双方进一步密切合作。

欧洲有人将中国的发展视作威胁,对此宋哲认为,他在布鲁塞尔听到的更多是中国的发展对欧洲是机遇而不是威胁。据欧方统计,欧盟从中国的进口不仅减轻了欧元区的通胀压力,而且为欧盟每个家庭每年节约 300 欧元。据中方统计,2005 年,中国自欧盟进口为欧盟创造了 150 万个就业岗位。中欧建交 30 多年来,双边贸易额增长了 147 倍。如果不是建立在互利互惠的基础上,很难想象中欧经济贸易关系可以如此持续快速增长。

“我盼奥运”外国人汉语演讲比赛举行

本报北京 7 月 26 日电（记者马剑）由中国国际广播电台策划举办的“我盼奥运”外国人汉语演讲比赛决赛今天在北京举行。决赛包括火炬传递、运动解说、文采比拼、综合才艺展示四个板块,来自俄罗斯、日本、巴基斯坦、加拿大等国的 15 名选手参加。选手们不仅用汉语演讲,还通过舞蹈、快板、武术等多种形式表达了对北京奥运会的期盼。著名相声表演艺术家丁广泉还带着自己的“洋弟子”为选手们助阵。决赛最后产生了最佳表演奖、最佳解说奖、最佳文才奖和最佳展示奖。活动特邀评委、著名播音艺术家铁城对选手们的表现赞叹不已。中国国际广播电台台长王庚年人为获奖选手颁奖。

在最近举办的英国法恩伯勒国际航空大展上,空中客车大为露脸。“空中巨无霸”A380 无疑是空客最引人注目招牌,不仅围观的人络绎不绝,应邀上机参观的人也屡屡排起长龙。“这次航展十分成功,世界一流航空公司展出了许多新产品和新技术。我们空中客车公司带来了一系列新产品以及面向未来的新技术,吸引了众多客户和观众,取得了令人满意的结果。我们与客商签订了 256 架飞机的订单,价值 400 多亿美元。”空客总裁兼首席执行官托马斯·恩德斯近日在接受本报专访时高兴地说。

空中客车目前已成为一家全球性企业,总部设在法国图卢兹,在美国、中国、日本和中东设有全资子公司,在汉堡、法兰克福、华盛顿、

科技、环保,翱翔蓝天的一对翅膀——访空中客车公司总裁兼首席执行官托马斯·恩德斯

本报驻英国记者 王如君

北京和新加坡设有零配件中心,在图卢兹、迈阿密、汉堡和北京设有培训中心等,全球员工约 5.6 万人。

恩德斯说,空客是世界领先的飞机制造商,已经售出了 8900 多架飞机,拥有 285 家客户和运营商,已牢固地掌握了全球约一半的民用飞机订单。谈到为什么空客能在竞争激烈的民航市场站稳脚跟,恩德斯表示,那得益于不断追求科技创新,能拿得出过硬产品。作为一家全球性公司,空客汇集了法国、德国、西班牙和英国 16 所工厂的技术和专业技能。如今的空客已组建成了一个机型齐全的“大家庭”,既有单通道 A320 系列和远程型宽体 A330/340 系列,也有新一代 A350XWB 宽体系列和超远程的全双层 A380 系列。尤其是 A380 飞机科技含

量极高,拥有 380 多项专利技术,在气动性能、飞行控制、飞机系统和大量使用轻型复合材料等方面都取得了重大的技术创新和突破。

谈到应对世界面临的环保挑战,恩德斯表示,“长期以来,关注环境、健康和安全一直是空客各级经营活动不可或缺的组成部分,是所有新技术、产品和流程开发优先考虑的重要因素。”目前,从设计、供应链、制造、运输、飞机运营和寿命终结等各个环节,空客都加大了环境保护的力度。比如:A380 是首架采用复合材料比例高达 25%的民用飞机,油耗也非常低,每座百公里油耗不到 3 升,相当于一个小柴油发动机汽车的油耗。因而 A380 被称为是“优雅的绿色巨人”。在环境保护方面空客也提出了雄心勃勃的计划:到 2020 年,将空客飞机的噪音、油耗

和二氧化碳排放降低 50%,将氮氧化物排放降低 80%;到 2050 年,空客飞机希望达到无公害排放。

说到与中国的合作,恩德斯十分兴奋。他说:“空客与中国开展的多方面合作相当成功”,过去 20 多年,空客向中国客户提供了先进的系列产品,截至今年 5 月底,共有 412 架空客飞机在中国大陆运营,占市场份额的 38%。近年来,空客加大了中国合作的力度,提出了与中国建立全面合作伙伴关系的长期发展目标,积极开展与中国航空制造业的工业合作和技术转让。恩德斯说:“中国是空客的重要客户,也是空客的重要伙伴,我们将携手合作,共同创造更大的成功。”

塔吉克斯坦总统总理会见杨洁篪

本报杜尚别 7 月 26 日电（记者孙力）塔吉克斯坦总统拉赫蒙、总理阿基洛夫 26 日在杜尚别分别会见了中国外交部长杨洁篪。

在会见拉赫蒙总统时,杨洁篪再次对塔方向中方抗震救灾提供的支持和援助表示感谢。

杨洁篪说,近年来,中塔关系快速健康发展,双方政治互信不断增强,在涉及国家主权、领土完整、安全等重大问题上相互坚定支持,各领域务实合作成果丰硕。去年拉赫

蒙总统成功访华,与胡锦涛主席共同签署了《中塔睦邻友好合作条约》,为中塔关系未来发展指明了方向。中方高度重视对塔关系,将塔视为好邻居、好朋友、好伙伴,坚定支持塔走符合自己国情的发展道路,愿与塔方一道,认真落实两国元首达成的重要共识,加强友好交往和合作,为维护地区稳定、促进共同发展作出积极贡献。

拉赫蒙说,中国是塔吉克斯坦伟大的邻国。塔方高度评价两国关

日中将在 50 个项目上开展四川地震重建合作

本报东京 7 月 26 日电（记者于青）据共同社报道,日本对中国四川地震的重建援助计划由 50 个项目组成,其中除了使用日本观测卫星分析断层情况、分析中国建筑物抗震结构之外,还包括派遣日本 1995 年阪神大地震重建计划负责人赴四川灾区协助工作等内容。据日本外交人士称,两国间建立一揽子灾害援助合作关系,在国际上亦属罕见。

本月 9 日的日中首脑会谈上,双方就加强两国合作关系达成了共识,会上中方提出在 50 个项目上展开合作。日方的重建援助计划方案以此为基础。双方政府计划将之作为加强日中战略互惠关系政策的一个部分,全力执行援助计划。据悉,预计部分项目最早将在下月北京奥运期间着手实施。

据这份计划方案显示,两国专家将合力调查



二十五日,塞浦路斯总统、希腊族领导人赫里斯托菲亚斯(右)和土耳其族领导人塔拉特(左)在尼科西亚举行会谈后握手,双方同意在九月三日就未来南北重新统一开启全面和平谈判。新华社·法新

塞浦路斯两族领导人决定开启全面和平谈判潘基文对此表示欢迎

新华社雅典 7 月 25 日电（记者梁业倩）尼科西亚消息:塞浦路斯希腊族和土耳其族领导人 25 日在首都尼科西亚举行会谈,双方同意在 9 月 3 日就未来南北重新统一开启全面和平谈判。

据塞浦路斯通讯社报道,塞浦路斯总统、希族领导人赫里斯托菲亚斯和土族领导人塔拉特,当天在联合国秘书长驻塞特别代表泽里洪官邸进行了近 3 个小时的会谈。泽里洪在随后宣读的简短声明中说,寻找双方都能接受的方式解决塞浦路斯问题符合塞浦路斯希腊和土族人民的权益。

两位领导人同意建立安全热线电话,便于双方直接交流。双方还通过了在环境、文化保护、危机处理、刑事等领域合作的 16 项措施。

自今年 3 月以来,赫里斯托菲亚斯和塔拉特已经举行过 4 次会晤。

塞浦路斯自 1974 年以来一直处于分治状态。

国际社会承认的塞浦路斯共和国实际只辖南部希腊族聚居区;北部则是由土耳其族人控制、只得到土耳其一国承认的“北塞浦路斯土耳其共和国”。过去 30 多年来,双方在国际社会的斡旋下进行了无数次谈判,但都因为分歧过大、互不相让而失败。

据新华社联合国 7 月 25 日电（记者王湘江）联合国秘书长潘基文 25 日通过发言人发表声明,对塞浦路斯希腊族和土耳其族领导人同意在 9 月 3 日就未来南北重新统一开启全面谈判表示欢迎。

声明说,潘基文对塞浦路斯希土两族领导人对对话迄今所取得的进展表示赞赏,联合国将继续全力支持双方作出努力,以最终达成彼此均能接受的解决方案。

声明说,联合国秘书长塞浦路斯问题特别顾问、澳大利亚前外长唐纳将于下周访问塞浦路斯,届时将与双方领导人讨论联合国如何协助谈判进程。

语广为流传,西班牙一些精明的商人把它做成手机彩铃、印在 T 恤上,大赚其钱。现在,“为什么我们不去海滩呀!”替代了“为什么不闭上你的嘴!”。两国恶化了的关系由阴转晴。

在同卡洛斯见面后,查韦斯又飞到西班牙首都马德里,在西班牙首相府蒙克洛亚宫会晤萨帕特罗。萨帕特罗设午宴招待查韦斯。餐桌上,查韦斯允诺以每桶 100 美元的价格每天向西班牙提供 1 万桶原油。双方还决定用这笔交易的款项设立一个基金,资助由西班牙向委内瑞拉转让可再生能源技术、帮助委改善基础设施等。双方将组建一个由两国能源部长为首的工作组落实这一合作。

西班牙油气资源匮乏,主要依赖进口。当前国际市场原油价格高企,查韦斯允诺以低于国际市场的价格提供石油,真是给西班牙送了一个大礼。

在马德里举行的记者招待会上,查韦斯对记者们说,卡洛斯送给我一件印着“为什么不闭上你的嘴!”的 T 恤,我对卡洛斯说,“胡安·卡洛斯,我想您应该给我分点儿钱”,因为这句话是我们两人造出来的,版权获利我们应该对半分。

（本报马德里 7 月 25 日电）

杨洁篪与阿基洛夫总理就加强务实合作进行了探讨。杨洁篪表示,两国经贸合作正全面展开,双方应共同努力,切实保障大

型合作项目顺利实施,并积极探索其他符合市场原则、有利于两国经济发展的合作。希望塔方进一步改善国内投资环境,为双方合作创造有利条件。

阿基洛夫表示,塔方希望在电力、交通运输、矿产资源开发、人力资源培训等领域扩大同中方的合作,并促进两国边境地区经济联系。塔重视中方有关建议,愿采取有效措施,为中国企业在塔投资合作提供支持和便利。

四川地震灾区的地壳变动。双方将根据日本陆地观测卫星“大地”拍摄的卫星图像共同解析当地的活断层

情况,此外还将利用兵库抗震工程研究中心(位于兵库县三木市)的“实际尺寸三维震动破坏实验设施”对中国建筑物的抗震结构进行分析。该实验设施可对大楼等大型建筑物实施摧毁实验。

此外,负责制定阪神大地震重建对策的专家也将被派赴四川灾区,为灾区的重建建言献策,并提供有关日本在建筑物抗震检测等方面的各种资料。

尼日利亚总统表示

8 月向喀麦隆移交巴卡西半岛

新华社拉各斯 7 月 26 日电（记者李怀林）尼日利亚总统奥马鲁·亚拉杜瓦 25 日表示,尼日利亚将于 8 月 14 日向喀麦隆移交巴卡西半岛。

据尼日利亚媒体 26 日报道,亚拉杜瓦在首都阿布贾接见喀麦隆新任驻尼大使萨拉赫丁·阿巴斯时说,“尼日利亚将与喀麦隆一道努力,进一步发展两国亲密和兄弟般的关系”。两国将在 8 月 14 日前进一步协商以确保巴卡西半岛平稳移交。

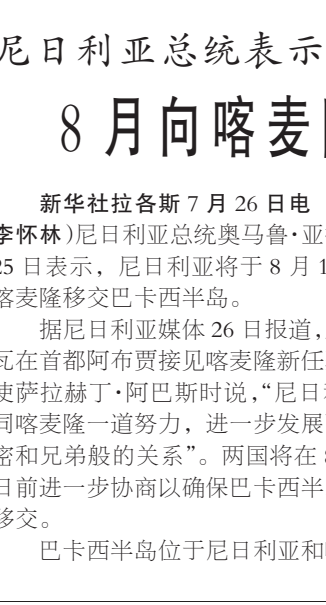
巴卡西半岛位于尼日利亚和喀麦隆

新华社日内瓦 7 月 25 日电（记者谢东风、刘国远）世贸组织发言人罗克韦尔 25 日在此间宣布,世贸组织小型部长级会议小范围磋商 25 日下午取得了“令人鼓舞的进展迹象”,与会各方在会谈中展现了“合作的精神”,并提出了一些“令人感兴趣的建议”。

罗克韦尔是在历时 5 小时的小范围磋商结束后对记者作上述宣布的。但他拒绝透露有关进展的更多细节。

他表示,当地时间 25 日 18 时,小范围磋商的结果将由出席此次会议的 30 多个世贸成员的部长讨论。美国、欧盟、中国、日本、印度、巴西和澳大利亚等 7 个世贸组织主要成员的部长参加了小范围磋商。

世贸组织 30 多个主要成员 21 日开始在日内瓦举行部长级磋商,试图为年内完成多哈回合谈判作关键一搏,但前 4 天的会议并没有在农业和非农产品市场准入等核心问题上取得任何突破。按照计划,有关各方应争取在 25 日完成谈判并形成文字以提交 26 日的成员会议审议通过。



两国陆地边界最南端,面积约 1000 平方公里,石油和天然气资源丰富。尼喀两国在巴卡西半岛归属问题上素有争议,并多次发生冲突。1994 年,喀麦隆将此争端提交海牙国际法院裁决。2002 年 10 月,海牙国际法院将巴卡西半岛判归喀麦隆,同时要求尼日利亚于 2004 年 9 月前撤离该半岛。根据这一协议,尼喀两国政府于 2006 年 8 月 14 日在美国纽约签署了移交协议,巴卡西半岛的移交进程随即正式开始。

苏丹总统巴希尔 25 日结束对达尔富尔地区为期两天的视察,这是他在受到国际刑事法院指控一个多星期以来第一次视察该地区,也是自 2007 年他视察达尔富尔一年来的第一次西行之,受到国际社会的广泛关注。

此间舆论认为,巴希尔的达尔富尔之行主要有三个用意。一是向国际社会表明,苏丹不会屈服于国际刑事法院的压力,用实际行动回击国际刑事法院检察官奥坎波对他的“失实指控”;二是以此显示苏丹政府对达尔富尔问题的重视,强调达尔富尔问题是苏丹的内政,苏丹政府完全有能力把内部事务处理好;三是加强与当地居民的感情联络,以寻求支持 and 声援,共同应对外界的压力。

为此,巴希尔在两天的行程中先后视察了北达尔富尔州首府法希尔、南达尔富尔州首府尼亚拉和西达尔富尔州首府朱奈纳等地,视察了非盟—联合国混合维和部队在北达尔富尔地区的驻地,看望了一些难民,并为一些竣工的农业和服务基础设施剪彩等。他表示,苏丹将恪守承诺,积极配合,进一步大力支持维和

美国将帮助巴基斯坦升级 F—16 战机

本报伊斯兰堡 7 月 25 日电（记者孟祥麟）巴基斯坦《黎明报》25 日报道说,美国政府已决定将原本提供给巴基斯坦政府的一笔 2.26 亿美元的反恐援助款项用于资助巴方改进 F—16

战机。白宫发言人佩里诺在 24 日召开的例行记者会上证实了这一报道,并称美国政府向巴基斯坦提供的 F—16 战机正被用来执行反恐任务。

什么是马基雅维里政策？

国际版编辑：

25 日,古巴前领导人卡斯特罗就俄罗斯《消息报》报道“俄罗斯将在古巴部署战略轰炸机”的传闻,指控美国采取“马基雅维里政策”对付古巴。请问,什么是“马基雅维里政策”？

浙江读者 潘敏立

马基雅维里(Machiavelli,1469—1527),意大利文艺复兴时期的一位著名政治家和历史学家。出生于佛罗伦萨,早年受过良好教育。在佛罗伦萨的共和国政府当过官,1512 年被罢官后一度入狱,获释后专心于学术创建活动,著有《君主论》、《论蒂托·李维(罗马史)的最

初十年》、《论战争艺术》、《关于日耳曼国家的报告》等。马基雅维里认为,政治家们可以采取一切可能的权宜之计去获得并扩大国家实力,只要有利于达到目的,强暴狡诈和背信弃义都是可取的。这种强权至上,把政治当权术,为达目的不择手段的政治理论,即后人所说的“马基雅维里主义”(也称马基雅维里政策)。

在现代商业中“马基雅维里主义”成为不讲信用、不讲道德的卑劣经商作风的代名词。（升平）

编读互动

★★★★★

多哈回合谈判取得『令人鼓舞的进展迹象』